

**СИЛАБУС**  
**навчальної дисципліни**  
**«Лінгвокраїнознавство»**

Спеціальність: 035 Філологія

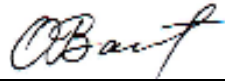
Спеціалізація: 035.034 Слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – російська

Освітня програма: Російська мова і друга іноземна мова.

Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський)
Статус дисципліни	дисципліна за вибором з фаху
Семестр	5 семестр
Обсяг дисципліни, кредити ЄКТС, загальна кількість годин	3 кредити ЄКТС / 90 годин
Мова викладання	російська
Предмет навчання (Що я вивчатиму?)	Теоретичне і практичне викладання курсу «Лінгвокраїнознавство» для майбутніх викладачів є неможливим без виявлення національно-культурної семантики одиниць мови. Головна увага у викладанні цього курсу зосереджена на презентації, закріпленні й активізації національно-специфічних мовних одиниць та культурознавчого читання текстів на практичних мовних заняттях.
Мета вивчення дисципліни (Чому це цікаво й потрібно вивчати?)	На заняттях з лінгвокраїнознавства студенти ознайомляться з основами лінгвокраїнознавства, одержать теоретичні і практичні знання з усіх питань лінгвокраїнознавчої проблематики, передбачених програмою, сформулюють практичні навички проведення занять на країнознавчій основі.
Результати навчання (Чому я навчуся на цій дисципліні?)	Наприкінці курсу «Лінгвокраїнознавство» студенти розумітимуть, що лінгвокраїнознавство – комплексна дисципліна, в проблематиці якої сполучаються два кола питань – філологічні / особливо лінгвістичні/ і лінгводидактичні/методичні/; оволодіють теоретичними і практичними знаннями з усіх розділів курсу, вмітимуть використовувати знання в подальшій практичній роботі; сформулюють навички лінгвокраїнознавчого читання текстів, уміння і навички аналізу мовних одиниць з національно-культурним компонентом.
Компетентності (Яку сукупну користь я отримаю від вивчення цієї дисципліни?)	Завдання, які вирішуються в процесі вивчення дисципліни, пов'язані з формуванням у студентів першого (бакалаврського) рівня таких компетентностей: <b>Інтегральної компетентності (ІК):</b> здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає транслювання інформації українською, російською та західноєвропейською мовами та/або здійснення перекладацької діяльності, і характеризується комплексністю та невизначеністю умов. <b>Загальних (ЗК):</b> <b>ЗК 5.</b> Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями. <b>ЗК 6.</b> Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел. <b>ЗК 7.</b> Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми. <b>ЗК 8.</b> Здатність працювати в команді та автономно. <b>ЗК 9.</b> Здатність спілкуватися іноземними мовами, що вивчаються, з урахуванням сфери комунікації. <b>ЗК 10.</b> Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. <b>ЗК 11.</b> Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях. <b>ЗК 12.</b> Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій. <b>ЗК 13.</b> Здатність проведення досліджень на належному рівні. <b>Фахових (ФК):</b> <b>ФК 1.</b> Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ. <b>ФК 2.</b> Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні. <b>ФК 3.</b> Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії мов, що вивчаються. <b>ФК 7.</b> Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту. <b>ФК 8.</b> Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань. <b>ФК 10.</b> Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів. <b>ФК 16.</b> Здатність застосовувати набуті фахові знання, навички і вміння у певній мультикультурній професійно зорієнтованій комунікації з урахуванням принципів і культури міжнародного спілкування, толерантності. <b>Предметних компетентностей:</b> – знання основних понять лексикології як важливого розділу мовознавства та використання лінгвістичних термінів у межах курсу в навчальній та професійній діяльності; знання словників та довідників з лексикології та фразеології, – розуміння специфіки лексичного та фразеологічного ярусів російської

	<p>мови у порівнянні з рідною мовою; здатність долати лакуни у міжмовному зіставленні;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– здатність самостійно проводити аналіз тексту на лексико-семантичному рівні, готувати презентації прагматичного характеру;</li> <li>– спроможність робити синонімічні заміни лексем та фразем, заміни лексем, що мають стилістичні та експресивно-емоційні конотації;</li> <li>– розуміння історичної динаміки лексичного шару мови, ролі міжмовних та міжкультурних контактів у розвитку лексики.</li> </ul>
<b>Види занять і їхній розподіл за годинами</b>	<p>Практичні заняття – 34 год. Самостійна робота – 56 год.</p>
<b>Тематика навчальної дисципліни</b>	<p><b>Змістовий модуль 1. Лінгвокраїнознавство як метод ознайомлення з сучасною дійсністю країни, мова якої вивчається</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Теоретичні засади лінгвокраїнознавства. Предмет та завдання курсу. Лінгвокраїнознавство як аспект викладання мови (кількість тем – 2).</li> <li>2. Національно-культурна семантика російського слова (кількість тем – 4).</li> <li>3. Національно-культурна семантика фразеологізмів та афоризмів (кількість тем – 4).</li> <li>4. Лінгвокраїнознавчий аналіз тексту (кількість тем – 2).</li> <li>5. Мовленнєва ситуація. Лінгвокраїнознавче значення невербальних мов (кількість тем – 3).</li> <li>6. Художня література у лінгвокраїнознавчому розгляді (кількість тем – 2).</li> </ol>
<b>Передумови вивчення дисципліни</b>	<p><i>Успішне опанування курсу передбачає:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- знання основних лексичних явищ російської мови як системи;</li> <li>- знання основних фонетичних норм російської літературної мови;</li> <li>- знання основних граматичних норм російської літературної мови;</li> <li>- знання основних характеристик різних видів мовлення (усного і писемного) і основних мовленнєвих форм висловлювання (оповідання, опис, міркування, монолог, діалог).</li> </ul> <p>Володіння російською мовою студентами-іноземцями на початку 3 курсу має відповідати рівню B2 в системі оцінювання Ради Європи. Досягнення рівня B2 (ТРКИ-I) володіння російською мовою дозволяє іноземцю задовольняти основні комунікативні потреби при спілкуванні з носіями мови в соціально-побутовій та соціально-культурній сферах. Цей рівень забезпечує необхідну базу для успішної комунікації в умовах мовного середовища з використанням обмеженого набору мовних засобів. Відповідно до цього студенти повинні засвоїти розділи таких дисциплін: сучасна російська мова: «Фонетика», «Морфологія», «Лексикологія»; «Вступ до мовознавства», філософія (теми: «Мова і мислення», «Мова і свідомість», «Мова і суспільство»).</p>
<b>Навчально-методичне й інформаційне забезпечення</b>	<p style="text-align: center;"><b>Основна література</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Климкина, О.И. (2013). <i>Лингвострановедение. Русский язык: Учебное пособие для иностранных студентов</i>. К.: Издательско-полиграфический центр «Киевский университет».</li> </ol> <p style="text-align: center;"><b>Додаткова література</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Верещагин, Е.М., Костомаров, В.Г. (2005). <i>Язык и культура. Три лингвострановедческие концепции: лексического фона, речеповеденческих тактик и сапиентемы</i>. М.: Индрик.</li> <li>2. Оберемко О.Г. Лінгвострановедческий аспект в обучении иностранным языкам: Учебное пособие для студентов факультета очно-заочного обучения.- Н.Новгород: НГЛУ им. Н.А. Добролюбова, 2010. – 75 с.</li> <li>3. Яриз, Е.М. (2017). Использование передовых информационных технологий в формировании лингвострановедческой компетенции. <i>Вчені записки Харківського гуманітарного університету "Народна українська академія": збірник наукових праць</i>. Харківський гуманітарний університет "Народна українська академія". Харків. Т. 23. 318-326.</li> </ol> <p style="text-align: center;"><b>Словники</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Боярина, Е.Л., Сивчиков, В.Н. (2006). <i>2000 русских и 2000 белорусских идиом, фразеологизмов и устойчивых словосочетаний: словарь с пояснениями и примерами использования</i> Минск : Попурри.</li> <li>2. Акишина, А.А., Кано, Х., Акишина, Т.Е. (1991). <i>Жесты и мимика в русской речи: Лингвострановедческий словарь</i>. М.</li> <li>3. Даль, В. И. (1978–1979). <i>Толковый словарь живого великорусского языка</i>. В 4 т. М.</li> </ol>
<b>Поточний і семестровий контроль</b>	МКР, залік
<b>Кафедра</b>	східної і слов'янської філології
<b>Факультет</b>	східної і слов'янської філології
<b>Викладач</b>	Нечитайло Ірина Миколаївна професор кафедри східної і слов'янської філології
<b>Оригінальність навчальної дисципліни</b>	Оригінальний авторський курс
<b>Місце постійного розміщення навчально-методичного забезпечення в мережі Інтернет</b>	<a href="https://slovphilology.knlu.edu.ua/">https://slovphilology.knlu.edu.ua/</a>

Завідувач кафедри



---

проф. Валігура О. Р.

Викладач



---

проф. Нечитайло І.М.